



DEC 20 1982

纽约

UN/SA COLLECTION

第二十四次会议简要记录

主席：皮尔松先生(比利时)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

	页次
议程项目 98: 1980 - 1981 两年期方案概算(续)	
一读(续)	
第 18 款. 联合国环境规划署(续).....	2
第 20 款. 国际麻醉品管制.....	2
第 21 款. 联合国难民事务高级专员办事处.....	4
第 24 款. 技术合作经常方案.....	5

*本记录可以更正。更正应写在一份印发的记录上，在文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(A-3550室)。

所有更正将在本届会议结束后不久按委员会分别汇编成册印发。

下午3时零5分会议开始。

议程项目 98: 1980-1981 两年期方案概算(续)(A/34/6 和 Add.1, A/34/7)

一读(续)

第 18 款. 联合国环境规划署

1. 奥凯约先生(肯尼亚)要求秘书处保证, 如果行预咨委会在报告(A/34/7)在第 18.6 段中所建议的关于文件分发概算的削减获得通过, 秘书处仍能按议事规则的规定很及时地给会员国分发环境规划署理事会的文件。他还要求保证, 如果为此目的所批准的拨款不够用, 以致资金必须在环境规划署内重新分配, 还是不要动用给发展中会员国方案的资金。

2. 鲁埃达斯先生(主管财务厅的助理秘书长)说, 鉴于按第 18 款要求的拨款总额和行预咨委会建议的核减额, 他可以向代表们保证, 他们的关注将得到考虑, 文件将迅速地予以处理。为此目的, 如有必要可动用其他项目的核定拨款, 秘书处保证这种挪用不影响肯尼亚代表谈到的那些方案。

3. 为了避免对秘书长就预算外资源的使用问题提出的报告所涉及的范围发生误解, 他强调说, 报告的意思不涉及用来区分预算外资金与经常预算资金的员额的基本原则, 也不涉及把预算外经费的员额改为经常预算内员额的基本原则。尽管行预咨委会所表达的意图是恢复设立预算外员额的办法(A/34/7, 第 59 段), 但报告所谈的是联合国为预算外资源资助的活动提供的服务。

4. 埃勒胡德里先生(阿拉伯利比亚民众国)说, 由于得到将提供充分服务这一保证, 他已准备撤回他在第 23 次会议上的提案。

5. 无异议地一读核准行预咨委会关于第 18 款下 10,678,200 美元的拨款建议。

6. 贝利亚耶夫先生(白俄罗斯苏维埃社会主义共和国)说, 要是就第 18 款进行表决的话, 他的代表

团是不能赞成这项拨款要求的。第 18 款的概算清楚表明会员国有理由担心预算的各个方案和各款的资源缺乏适当的管理和控制, 该款概算是所用计划统计方法中存在缺点的一个具体例子。在两年以前环境规划署的资源要求增加 22.2%, 这项增加并不符合大会关于中期计划的决定, 而现在建议的增长率为 19.9%, 高于环境规划署的订正拨款, 而整个预算的建议的总资源增长率为 11.3%。秘书长在表 18.1 中宣称, 方案的实际增长率为负 1.2%, 这表明联合国对实际增长的全部概念是指什么也开始糊涂了。

7. 他指出, 概算第 18.32 段表明联络和区域代表要求的资源有明显的增加, 但只用于纽约和日内瓦的联络处, 其余的联络处将由预算外资源提供经费。他感到吃惊的是, 如果所有区域委员会的区域代表的办事机构的费用也是由经常预算来支付的, 那么总金额将是多少。而且, 关于临时协助人员, 已提出一项 48,000 美元金额的要求, 行预咨委会在它的第一次报告的第 18.11 段中对这一项提出了部分的说明, 但还不清楚, 这笔金额是用来征聘新工作人员的还是偿付常设员额的人事费用的。他的代表团认为, 概算本应提到经 1977 年核准的把预算外资金的五个专业人员员额和四个一般事务人员员额改为经常预算内的员额。根据现在的概算, 由经常预算提供经费的员额表不变, 但由预算外资金提供经费的工作人员将有增加。

8. 他的代表团认为, 行预咨委会对环境规划署的概算已采取了较为灵活的态度, 并已建议作最低限度的裁减。

9. 阿亚德希先生(突尼斯)说, 他的代表团还是认为第 18 款各部分所建议的增加款项是不合理的, 但它同意以协商一致方式通过, 主要是为了有助于委员会的工作。

第 20 款. 国际麻醉品管制

10. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说, 行预咨委会在其第一次报告第 20.3 段中说明, 它已同意秘书长关于在第 20 款下增加一个新员额的建议。但它根据用于计算维也纳一般人事费(第 20.4 段)的百分率的意见, 建议核减 140,800 美元。

11. **斯韦耶尔先生**(瑞典)指出,第20款表明实际增长率为负0.7%,并说,他的代表团十分重视国际麻醉品管制的活动,并认为这种活动应得到高于一般优先的考虑。特别是按照经常预算支付工作人员费用的资源应该增加,这样预算外经费可以专门供业务项目使用。

12. **加里多先生**(菲律宾)说,他的代表团不反对所建议的第20款的拨款,并问道,由预算外资源提供经费的活动在地区上是怎样分配的。

13. **阿克索伊先生**(土耳其)表示,国际麻醉品管制是少数几个这样的领域之一,那里已实施了真正的预算节制并且使一个秘书处的股的迁址有利于联合国在财政上受益。进一步削减可能会损害业务项目,因为业务项目的费用不应单由预算外资金支付。他的代表团将支持任何加强麻醉品国际管制方案的努力,并予以进一步的优先考虑。

14. **布罗托迪宁拉先生**(印度尼西亚)问,麻醉品委员会和麻管局计划的各种会议是否符合经济及社会理事会关于其附属机构会议时间表合理化的决定。

15. 他的代表团赞成行预咨委会的建议。使它满意的是,概算就如何完成方案构成部分如实地提出了报告(A/34/6,第20.11段);这种诚实是不寻常的。

16. **马约利先生**(意大利)说,由于麻醉品的广泛使用,引起了犯罪和健康问题,他的代表团同意对麻醉品国际管制应予以重视。他表示要了解一下,关于方案概算第20.23段的意思是什么。

17. **瓦塔拉先生**(象牙海岸)问,鉴于麻醉品国际管制的重要性,而增长率为负0.7%是否可取。要知道,联合国在这方面进行的活动已使许多会员国的青年人和工人发生影响。象牙海岸代表团坚决支持秘书长的第20款的建议。但是它理解之所以使行预咨委会按计算一般人事费所使用的百分率而作出裁减建议的原因,因此它可以按行预咨委会第一次报告第20.4段写明的建议,予以赞同。

18. **萨德勒先生**(美利坚合众国)说,美国政府相当重视麻醉品国际管制方案,并一贯支持该方案。美

国政府自愿作出的有意义的捐款就是这种支持的证明。他指出:1980-1981两年期概算是少于现在两年期的订正拨款。这在很大程度上是由于从日内瓦迁至维也纳而人事费得到减少的缘故。行预咨委会按用于计算一般人事费的百分率建议些微的削减是一种技术性的调整,对活动方案不致产生不利影响。因此美国代表团赞成行预咨委会的各项建议,包括同意国际麻醉品管制局秘书处要求增加一个员额的建议。

19. **贝让先生**(预算司司长)在答复菲律宾代表提出的关于预算外资源的分配问题时说,他不能立即给予答复,因为根据定义,预算外资源不属于方案概算范围之内,在预算内提到这些资源仅供参考。他在答复印度尼西亚代表提出的问题时解释道,经济及社会理事会1979年第二次常会已核准麻醉品委员会第六届特别会议,该特别会议已列入会议日期表。他遗憾地说,正如意大利代表所指出的,方案概算第20.23段是不明确的。

20. 他在答复象牙海岸和瑞典代表提出的意见时说,出现下降率可能是有点矛盾,特别是在建议增加一个新员额的情况下。关于这一点,他希望着重指出第20.6段,该段指出,之所以有可能提出略有削减的概算并据此补偿所要求增加一名员额的费用,是依靠严格控制旅费的办法。在某些情况下,小量的下降率并不与加强秘书处实施需要它贯彻的方案相矛盾。

21. **帕尔先生**(印度)表示,他在旅费问题上对表20.6使用11.2%的通货膨胀率提出了批评。因为麻醉品委员会特别会议是在当年年初举行的,把预计通货膨胀率作为全年来使用不见得准确。使他感到奇怪的是,行预咨委会在它第一次报告第17.18段中关于联合国工业发展组织第三届大会并未作出同样的建议。

22. **贝让先生**(预算司司长)说,印度代表提出的意见是完全合理的。对长期员额,使用通货膨胀年率当然是正确的,但是通货膨胀年率用于会议方面则显然是值得讨论的。不过还没有出现过采用通货膨胀月率的做法。在某些情况下曾按举行会议的那个月考虑,制订过调整数字,但就百分率而言,还没有这样做过。

23. **主席**说,如果是大型会议,考虑举行会议的那个月,显然是十分重要的。

24. 帕尔先生(印度)说,他很不安地看到方案概算第 20.12 段的大量拨款要求是用来征求顾问意见的。他认为,法律事务厅应有充分的专门知识来解决条约规定的法律问题。

25. 贝让先生(预算司司长)说,据他的了解,所要求的顾问是请他们处理高度专门的法律问题。不过,他将设法为印度代表收集更详细的情况,如果他希望这样做的话。

26. 帕尔先生(印度)说,说来有点令人奇怪,法律事务厅有外层空间法律这种很深奥的问题的专家,却没有一个处理麻醉品管制的法律问题专家。

27. 无异议地一读核准了行预咨委会关于第 20 款下拨款 5,904,200 美元的建议。

28. 帕拉马尔楚克先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说,如果按照第 20 款的概算付诸表决,苏联代表团根据其对待把补偿通货膨胀的经费列入概算和增加人事费的任何建议的原则立场,将投反对票。

第 21 款. 联合国难民事务 高级专员办事处

29. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,行预咨委会鉴于世界难民的情况,认识到难民专员办事处的责任重大。因此它几乎完全同意秘书长要求的拨款,但除了它在第一次报告第 21.12 段中所概述的那一部分拨款外,它在该报告中已建议新闻部在新闻方面,特别是在电影制片的订约承办事务方面协助高级专员。因此它提议在这方面削减概算 11,400 美元,并建议撤销新闻顾问费 9,800 美元的要求。

30. 马约利先生(意大利)在提到方案概算第 21.2 和 21.3 段时说,他很想知道哪些员额应由预算外资源提供经费,由谁来决定的。他的意见不仅是指第 21 款,也是指预算中的其他许多款。鉴于难民事务的人道主义性质,意大利代表团赞成行预咨委会的建议。

31. 久山先生(日本)说,不需多说,鉴于当前国际难民情况,难民专员办事处的作用越来越重要,日本代表团对当前正在援助难民的工作表示真诚的赞

赏。日本政府从来是在道义上和资金上支持高级专员正在进行的人道主义工作的。尽管它注意到 1980-1981 两年期概算表明实际增长率大大高于平均增长率,增加了 16.9%,但鉴于方案概算第 21.1 至 21.6 段所作的说明,它准备同意增加。

32. 关于把以前由预算外资源提供经费的员额转入经常预算的问题,他的代表团认为,这种转入在原则上应尽量加以限制。然而,鉴于当前国际难民情况,它可以同意按行预咨委会在其第一次报告第 21.4 段的建议,连同本两年期已批准转入的 12 名员额一起,把五名员额转入经常预算。现在报请转入的名额比原计划少了六名,但他认为这额外的六名员额可在 1982-1983 两年期中转入。行预咨委会已于第一次报告第 21.3 段中提到,秘书长有可能于下两年期建议再转入几名新员额。他的代表团赞成行预咨委会在第 21.4 段中所表明了这一立场,它在审查秘书长未来的两年期建议时将考虑未来的任何员额转入要求。他的代表团也赞成行预咨委会关于把难民事务副高级专员的职位重新定为助理秘书长一级的建议(第 21.7 段)以及行预咨委会关于第 21 款的其他一切建议。

33. 马里奥斯·埃夫里维泽斯先生(塞浦路斯)说,他的代表团认为,为难民事务高级专员的工作提供必要的资金是很重要的事。为此它完全同意秘书长提出的拨款要求。尽管行预咨委会在建议削减时显然已考虑到难民事务的人道主义性质,如果它同样地也同意拨款,那就更好了。难民专员办事处处理的项目从 1976 年的 490 项到 1978 年约达 900 项,费用计 1.45 亿美元。难民这一人间悲剧事件正在以惊人的速度增长,特别遗憾的是,受难民专员办事处照顾的许多难民,他们处于这种境地并不是由于人类无法控制的自然灾害,而是由于那些企图重建早已失去了帝国的人们的领土扩张主义和实践。如果一些国家放弃扩张主义政策,把注意力转向国内事务,难民专员办事处的费用将可以大量削减,而人力也可以腾出来抵御自然灾害,例如加勒比地区最近受到的自然灾害。他的代表团对难民专员办事处为改善许多受苦人的处境所作的努力表示感谢。

34. 萨德勒先生(美利坚合众国)说,他的政府同意行预咨委会关于援助难民的重要性的意见。它一贯

支持难民专员办事处的人道主义的活动。行预咨委会对第 21 款建议的削减额确实是不多的，在概算总额的 2,570 万美元中仅占 21,200 美元。

35. 由于需要把预算外资源提供经费的员额转入经常预算而出现的复杂情况，他的代表团恳请秘书处财务官员和难民事务高级专员重新考虑一般遵循的计算方法，以便在将来的预算中提出直接由适当的资源支付新员额的办法，以免把开始时用某一种提供资源的方式的员额后来不得不转入另一种方式。他的代表团注意到，上述第 21 款概算 3.3% 的平均实际增长率是由于当前国际难民的局势并由此而对难民专员办事处服务需求增长的结果。行预咨委会建议的两次削减都是在新闻方面的费用，我们认为，在这方面新闻部应能给难民专员办事处以必要的协助。

36. 秘书长报请的重新定级问题，是他的代表团已提请委员会注意的又一“跳级”现象事例。他的代表团原则上反对这种重新定级，如同反对把以前由预算外资源提供资金的员额转入经常预算内员额一样。

37. 德法克先生(比利时)说，他的代表团认为难民专员办事处的工作是崇高的。他要求对常设员额的要求予以澄清；他不清楚有关工作人员是否需要取得长期合同。假定难民问题在理论上是临时的，如果本组织对于在理论上也是临时的员额给予长期的合同，那么它可能自己给自己制造困难了。

38. 唐尔斯特夫人(特立尼达和多巴哥)要求对方案概算第 21.55 段中的“实质性意见”这个词的含义予以澄清。乍一看，她的代表团认为把钱用于援助难民的实务活动上更好。后来她注意到行预咨委会关于公众宣传活动的概算削减建议的理由是新闻部可以提供必要的协助。然而她不了解，秘书长提出需要专家的要求，是否意味着对新闻部执行这项工作的能力有怀疑。

39. 贾萨贝先生(塞拉利昂)说，他不能理解，为什么难民问题的范围和性质，人们非常熟悉，但编制预算外资源的概算竟这样的难。他问，是否由于自愿捐款的减少而迫使自愿资助的员额转入经常预算，或是否有某种别的原因。

40. 他注意到行预咨委会在方案概算第 21.36

段中同意把难民事务高级专员东南亚区域代表的职位从 P-5 改定为 D-1 的建议。他不知道这一措施对于其他区域的 P-5 级区域代表的情绪可能产生什么影响。他不理解为什么对东南亚区域给予特别优惠。

41. 关于行预咨委会在其第一次报告第 21.12 段中建议的概算削减额，他问，为什么秘书长不把这项宣传工作委托给新闻部而希望借助于联合国外的订约人。

42. 拉赫卢先生(摩洛哥)说，难民专员办事处为了在日益动荡不安的世界中发挥其应有的作用应获得所需的一切资金。他不赞成行预咨委会提出的削减建议。事实上他希望随着难民专员办事处责任的加重提供它的经费也将增长。

43. 阿亚德希先生(突尼斯)在谈到副高级专员职位重新定级(A/34/6, 第 21.12 段)的时候说，该提升的予以晋级，他决不反对。但考虑到秘书处的高级职位既是政治性的又是职能性的，并考虑到高级专员的工作人员的干劲至少在相当程度上必须建立在忠诚和事业心上，他认为，拟议中的职位重新定级需要比已经提出的更为详细具体的理由。例如，情况是否这样：现任的职级已经到顶，所以不能获得他应有的晋级？他要求第 21 B 款(行政领导和管理)予以单独表决。

44. 鲁埃达斯先生(主管财务厅的助理秘书长)说，担任该职位的现任者仅几年，因此尚未到达职级的上限。

45. 布恩茨先生(南斯拉夫)问，职位重新定级的建议对难民有什么好处。

46. 主席建议对第 21 款本委员会推迟至下次会议作出决定。

47. 会议决定如上。

第 24 款. 技术合作经常方案

48. 姆塞莱先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说，行预咨委会向第五委员会转交这项概算，请予适当考虑并作出决定。

49. 主席提请本委员会注意,行预咨委会仅转交对经费的要求,未作任何建议。

50. 博夏尔先生(法国)说,他的政府一般是支持技术援助方案的,但认为不应向会员国强行收取捐款来为方案提供资金。技术援助活动应由开发计划署管理下的自愿捐款提供资金。因此他的代表团将对第24款的拨款投反对票。

51. 帕拉马尔楚克先生(苏维埃社会主义共和国联盟)以惊讶的口吻指出,这一款的名称用的是“技术合作”而不是“技术援助”,他认为“技术援助”这个名称更好。他认为行预咨委会向第五委员会转达拨款要求的方式值得重视。

52. 他回顾说,他的代表团已经表示过这一意见,不能使用联合国预算来资助技术援助方案,这种方案只能由自愿捐款来筹集资金,为此,苏联根据过去的惯例,将用本国的货币提出自己的一部分资金作为技术援助的自愿捐款(A/C.5/34/SR.18,第21段)。他重申这一意见,并说,为技术援助提供资金的全部问题早应该解决了。

53. 拉赫卢先生(摩洛哥)说,在讨论如何为技术合作筹集资金的办法时,人们往往忽视这一事实,即不论资金是否由联合国、开发计划署或其他机构支付,有关的经费与发展中国家的需求相比是微不足道的。

54. 布恩茨先生(南斯拉夫)说,如果记得世界有四分之三的人口需要技术援助的话,那么拟议中的关于联合国技术合作经常方案的2,700万美元这个数字简直难于相信。他对这个数字是怎样得来的,要求作出解释。

55. 马约利先生(意大利)同意这个数目是小数目,因为预算中所保留这一款是表示没有增长的“固定不变”的一款。该款完全不应列入经常预算,这笔资金应同开发计划署通过自愿捐款获得的资金合在一起。

56. 在经常预算中保留技术援助这一款的后果是一些国家拒绝对这一款捐款,其他国家则把捐款改成不可自由兑换的货币。将来的方案概算也应一概删

去这一款,他的代表团出于这一考虑,不能同意关于第24款的拨款要求,他注意到这一款未取得行预咨委会的赞同。

57. 他认为“技术合作”这个措辞比“技术援助”好,因为后者带有高人一等的味儿。在提供和接受技术服务时,所有国家总是以某种方式相互依存和合作的。

58. 阿亚德希先生(突尼斯)说,虽然第24款所要求的金额并不大,然而技术合作本身这个问题是有重大意义的。所争论的不在于提供技术合作本身,而是所提供的资金应以何种方式支付。他当然赞成通过开发计划署来提供资金。但他强调,在联合国经常预算项下的这笔拨款要求应视为增加拨款要求。在经常预算下提供的这项拨款可以用来偿付急需的开支,而用开发计划署的程序来应付急需将太费时间了。刚刚获得全部主权的许多小国对于被剥夺特别需要迅速作出响应的手段的任何步骤将甚感遗憾。由于上述理由,他的代表团坚持,方案概算应保留第24款。

59. 萨德勒先生(美利坚合众国)说,他的政府关于从经常预算为技术援助活动提供资金的观点是众所周知的。事实上美国政府在1978年已经面临过一项以反对由经常预算为技术援助提供资金的具体的立法禁令。通过总统的艰苦努力、美国公众各方面广泛的同情和支持和美国国会许多议员的谅解,这项禁令于1979年被取消了。因此,美国政府能够全部支付它1979年的应缴款额。

60. 然而美国政府仍然赞成取消从经常预算的经费提供技术援助的活动。如果向第五委员会提出关于这类活动的更加全面的细节,他的代表团认为很多人会同意撤销经常预算中的第24款。参考已提交开发计划署理事会的关于联合国技术援助活动的年度报告是没有什么意义的,因为这些报告所含有的情报是不充分的。本委员会最近在4万美元的概算问题上花费了相当的时间,而根据非常粗略的资料对第24款的2,720万美元的拨款要求即作出决定则过于仓促了。

61. 他的代表团坚持认为技术援助应由自愿捐款资助,并由开发计划署付款,该署已有有效利用资金的适当程序。

62. **瓦塔拉先生**(象牙海岸)说,联合国在历史上很早就已决定在经常预算中列入专门用于技术援助的一款项,作为战后时期国家间合作的一个象征。不论技术援助的拨款是多么微薄,他的代表团十分重视继续把这项拨款列入经常预算。如果发达国家准备用自愿捐款的办法资助技术援助,那么它们当然能够提供第24款所要求的这笔微薄的款项。

63. **托莫·蒙特先生**(喀麦隆联合共和国)说,第24款象征着大会关心解决国际社会所面临的最紧急的问题并为此目的而提供所需要的资金。技术合作经常方案具有重大意义,他的代表团反对任何关于撤销预算中这一方案的建议。合作越扩大,资金的需要就越多。如果在开发计划署范围内可以加强合作,那么就没有理由解释为什么在联合国本身这个范围内就不能促进合作。

64. **道斯先生**(联合王国)说,他的国家支持技术援助领域的国际活动,联合王国是开发计划署的一个主要捐助国这就是证明。他的代表团众所周知的原则立场是技术援助应由自愿捐款来筹集资金并通过开发计划署予以协调。根据这一立场,他的代表团将投票反对第24款的拨款要求。

65. **哈米斯先生**(阿尔及利亚)说,他的代表团十分重视预算第24款以及由该款提供资金的方案。不管技术援助的拨款怎样微薄,但它是对发展中国家一个重大方面的国际声援的象征。

66. 他不同意美国代表关于提交给开发计划署理事会的联合国技术援助活动年度报告的意见,认为这些报告应提供第五委员会参考。

67. 在预算的叙述部分中多次提到加强第24款的各个方案组成部分。但是他不知道,如果全球性拨款大体上维持在1978-1979年度的水平,那么如何有可能加强方案的任何部分。因此他询问,在各个方案组成部分中,在资金分配上有任何改动。

68. 他问道,秘书处是怎样把会员国以不可自由兑换的货币捐助的金额分成三个方案构成部分的。他指出,在部门咨询服务的题目下在1978-1979年度内没有为培训或短期咨询服务使用过以不可自由兑换

的货币捐助的资金,他又问道,其原因是否秘书处不能设法使用这些资金。

69. **阿克索伊先生**(土耳其)说,他的代表团赞成经常预算中保留第24款,因为由自愿捐款资助的技术援助方案忽略了一些对发展中国家具有十分重要意义的领域。然而他对人类住区方面提供技术援助持有怀疑,因为人类住区中心本身就是工作机构。

70. **主席**说,第24款的方案叙述太不充分又极为含糊。他感到惊讶的是,关于在经常预算资助下的技术援助活动的年度报告没有经过大会的一个主要委员会的审议。

71. **萨德勒先生**(美利坚合众国)在提到方案概算的表24.4时问道,就拟分配给各部门的相对优先次序而言,关于各国政府的1980-1981年度部门咨询服务的资金拨款应有多少。他特别想知道,这笔拨款是否按照1978-1979年度的实际拨款拟订的。

72. **阿亚德希先生**(突尼斯)说,拟拨给区域和分区域咨询服务的资源,仅占资金概算总额的21.8%,这一事实证明了秘书处所显示的克制的程度并证明秘书处仍处于来自某些方面的压力的程度。他的代表团鉴于联合国本身所鼓励的、朝向区域和分区域合作与一体化进一步扩大的这一趋势,认为这些服务是经常预算中关于技术援助的最重要的组成部分之一。因此,他的代表团希望要有更符合实际需要的概算。

73. **萨德勒先生**(美利坚合众国)问,关于计划和提供区域和分区域咨询服务的资金的报告是不是提交区域委员会管理机构的,据方案概算第24.9段表示,上述管理机构是负责支付这项方案成分的。如果这样的话,上述报告是否可以以预算核准的程序提交第五委员会审议。

74. **德法克先生**(比利时)要求澄清方案概算第24.11(c)段中“在区域间基础上的集体培训”这些字的意思是什么。

75. **马约利先生**(意大利)建议,为了让各国代表团有机会考虑一下发展中国家的代表提出的想法,对第24款本委员会推迟至以后的会议上作出决定。

76. 会议决定如上。

下午5时55分散会。